DE MAHA PRAJNA PARAMITA HART SOETRA

De Hart Soetra van de Grote Volmaakte Wijsheid

Avalokitesvara Bodhisattva, in diepe Prajna Paramita verzonken, zag helder in dat de vijf skandha’s leeg zijn, en kwam daardoor al het lijden te boven.

Oh Shariputra! Vorm is leegte, leegte is vorm. Vorm is niets anders dan leegte en leegte is niets anders dan vorm. Vorm is gelijk aan leegte en leegte is gelijk aan vorm. Ook gevoel, herkenning, drijfveren en gewaarwording zijn leegte.

Oh Shariputra! Alle dharma’s worden gekenmerkt door leegte: ze zijn niet ontstaan, ze zijn niet vergaan; ze zijn niet zuiver, ze zijn niet onzuiver, ze worden niet groter, ze worden niet kleiner.

Daarom is er in leegte geen vorm, geen gevoel, geen herkenning, geen drijfveer en geen gewaarwording; geen oog, oor, neus, tong, lichaam en geest; geen kleur, geluid, geur, smaak, aanraking en geen gedachte; geen zien, horen, ruiken, proeven, voelen en denken.

In de leegte is geen onwetendheid en ook geen einde aan onwetendheid; geen ouderdom en dood en ook geen einde aan ouderdom en dood.

Er is geen lijden en ook geen oorzaak van lijden; geen einde van lijden en ook geen weg naar bevrijding van lijden.

Er is geen inzicht en geen bereiken, want er is niets om te bereiken.

In de geest van Bodhisattva’s die Prajna Paramita beoefenen zijn geen belemmeringen. Vrij van belemmeringen kennen zij geen angst.

Bevrijd van alle verkeerde denkbeelden, verwerkelijken ze volledig Nirvana.

Alle Boeddha’s in verleden, heden en toekomst beoefenen Prajna Paramita en bereiken zo de hoogste en volmaakte verlichting.

Weet daarom dat Prajna Paramita de grote mantra is, de wijsheidsmantra, de hoogste mantra, de ongeëvenaarde mantra, die al het lijden kan opheffen.

Deze mantra is waar, geen bedrog. Verkondig daarom de Prajna Paramita mantra, verkondig deze mantra en zeg:

Gate, gate, paragate, parasamgate, bodhi svaha!